

CCM 主辦 presents  
**中信中心 CCM CENTRE**

**SAFETY & SECURE 安全博覽會**  
**LIVING FAIR**



**第四屆 4TH ANNUAL**

**博覽會**

**免費 FREE**

日期：5月9日（星期六） ⚠ 時間：早上11:30至下午4:30 ⚠ 地點：列治文時代坊  
 DATE: May 9, 2015 SAT TIME: 11:30AM - 4:30PM VENUE: Aberdeen Centre  
 4151 Hazelbridge Way, Richmond

查詢 ENQUIRY: 604-285-0552 網頁 WEBSITE: [www.ccmcanada.org](http://www.ccmcanada.org)

時間 TIME	專題講座 SAFETY TALKS	講員 SPEAKER
1:00PM - 1:20PM	<b>自衛術示範</b> Self Defense Demo, Street Safety and Improvised Weapons for All Ages	Sensei James & Sensei Louisa Director of Hit and Run Self Defense
1:20PM - 1:40PM	<b>家居消防安全</b> Fire Safety at Home	列治文消防局 Richmond Fire Rescue
1:40PM - 1:55PM	<b>藥物及毒物須知</b> Drug & Poison Information	Lee-Anne Hancock, RN, CSPI Poison Information Nurse
2:15PM - 2:30PM	<b>氡氣防預</b> Radon Prevention	加拿大衛生部 Health Canada
2:30PM - 2:50PM	<b>心肺復甦法示範</b> First Aid CPR & AED Demo	聖約翰救傷隊 St. John Ambulance
2:50PM - 3:05PM	<b>鄰舍守望</b> Neighborhood Policing	華人警訊服務中心 Chinese Community Policing Centre
3:25PM - 3:40PM	<b>網上暴力行為</b> Cyber Bullying	皇家騎警 羅錦添警官 Corporal Gary Law, RCMP
3:40PM - 3:55PM	<b>處理危險物品須知</b> The Hazards of Consumer Products, Recalls and How to Report an Unsafe Product	加拿大衛生部 Product Safety Officer, Health Canada
3:55PM - 4:10PM	<b>業餘無線電緊急通訊的角色</b> The Role of Amateur Radio in Emergency Communication	列治文業餘無線電會 Richmond Amateur Radio Club
4:10PM - 4:20PM	<b>義工參與社區服務的貢獻</b> Contributions of Volunteers in Society	董達成 Ken Tung
4:20PM - 4:30PM	<b>郊遊遠足準備及安全須知</b> Preparation & Safety for Outing	中信中心青少年部 CCM Youth Ministry

**展出攤位 DISPLAYING BOOTHS**

- BC Injury Research and Prevention Unit  
卑詩損傷研究和預防單位
- BC Poison Control Centre 卑詩毒物控制中心
- Braidner Survival Kits
- Canadian Red Cross 加拿大紅十字會
- CCM Centre 中信中心
- Chinese Community Policing Centre 華人警訊服務中心
- City of Richmond, Emergency Programs 列治文緊急服務
- Gambling Prevention BC 預防問題賭博計劃
- Global Chinese Press Ltd. 環球華報
- Health Canada 加拿大衛生部
- Richmond Amateur Radio Club 列治文業餘無線電會
- Richmond Fire-Rescue 列治文消防局
- Richmond RCMP Detachment 列治文皇家騎警
- Sing Tao Daily 星島日報
- St. John Ambulance 聖約翰救傷隊
- The Salvation Army 救世軍
- What's In Magazine 潮文雜誌  
(Voice Weekly News 心聲週報)

(in alphabetical order)

贊助 SPONSOR



場地贊助 VENUE SPONSOR



首席傳媒贊助 MAJOR MEDIA SPONSOR



傳媒贊助 MEDIA SPONSOR

